

COMUNE DI POZZA DI FASSA

Provincia di Trento



COMUN DE POZA
Provinzia de Trent

**ELENCO DELLE DETERMINAZIONI ADOTTATE DAL 1° GIUGNO 2014 AL 30 GIUGNO 2014
LISTA DE LA DETERMINAZIONS TOUTES SÜ DAL 1^{er} DE JUGN' DEL 2014 AI 30 DE JUGN' DEL 2014**

SERVIZIO o UFFICIO SERVIE o OFIZE	N.	DATA TOUTA SÙ AI	OGGETTO ARGOMENT
SERVIZIO SEGRETARIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIA E AFFARES GENERÈI	17	12 giugno 2014 <i>12 de jugn del 2014</i>	Iniziativa Estate Ragazzi 2014. Affido alla A.S.D. Dolomitica Nuoto C.T.T. di Predazzo della giornata di giochi e sport. <i>Scomenzzadiva Istà per i Bec 2014. Encèria a la A.S.D. Dolomitica Nuoto C.T.T. de Pardac de l'endrez de la giornèda de jeghes e sport.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIA E AFFARES GENERÈI	18	17 giugno 2014 <i>17 de jugn del 2014</i>	Stipulazione con ITAS Mutua Assicurazioni – Agenzia 025 di Predazzo di una polizza infortuni per iscritti all'iniziativa Estate Ragazzi 2014. <i>Soscriver co la ITAS Mutua Assicurazioni – Agenzia 025 de Pardac n contrat de arsegurazion contra i aziende per i bec encuiné a la scomenzzadiva Istà per i bec 2014.</i>
SERVIZIO SEGRETERIA E AFFARI GENERALI SERVIJE DE CANZELARIA E AFFARES GENERÈI	19	18 giugno 2014 <i>18 de jugn del 2014</i>	Impegno di spesa relativo alla proroga dal 30.06.2010 al 31.10.2014 delle polizze assicurative del Comune in adesione alle convenzioni sottoscritte tra il Consorzio dei Comuni Trentini S.c.a.r.l. ed ITAS Mutua Assicurazioni SpA. <i>Empegn de speisa en com del sperlongiament dai 30.06.2010 ai 31.10.2014 di contrac de ansegurazion del comun en adejion a la convenzion sotscrites anter l Consorzio de communs Trentins S.c.a.r.l. e ITAS Mutua Assicurazioni SpA.</i>

SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIES TECHNICS DE COMUN	20	17 giugno 2014 <i>17 de jugh del 2014</i>	Affido, a trattativa privata diretta, alla Ditta Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa dei lavori di sfalcio dell' erba ai lati della pista ciclabile e di varie passeggiate nel territorio comunale. <i>Ge dèr sù, tras trattativa privata diretta, a la Firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Poza la encèria de seèr elongiajù la strèda da jir co la rodes e elongiajù dobrei promenades sul tegnir de Comun.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIES TECHNICS DE COMUN	21	25 giugno 2014 <i>25 de jugh del 2014</i>	Incarico alla Ditta Chiocchetti Luigi S.r.l. di Moena del servizio di raccolta e smaltimento dei rifiuti provenienti dal mercato settimanale estivo 2014. <i>Ge dèr sù la encèria a la Firma Chiocchetti Luigi S.r.l. de Moena del servije de la regoeta e de la desgorta del refudam lascià la di del marcià fora per la setemèna endena la sajon da d'istà 2014.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIES TECHNICS DE COMUN	22	27 giugno 2014 <i>27 de jugh del 2014</i>	Impegno di spesa per la pubblicazione sul quotidiano "Corriere del Trentino" dell'avviso di avvio formazione di variante al Piano Regolatore Generale del Comune di Pozza di Fassa per il Patrimonio Edilizio Montano <i>Empegn de speisa per pubblichèr sul folio "Corriere del Trentino" l'avis che se à scomenzà a meter jù la varianta tel Pian Regolator Generèl del comun de Poza per l'Patrimonie de frabica da mont.</i>
SERVIZI TECNICI COMUNALI SERVIES TECHNICS DE COMUN	23	27 giugno 2014 <i>27 de jugh del 2014</i>	Affido alla Ditta Bernard Giancarlo di Pozza di Fassa di vari lavori di tinteggiatura presso la Scuola Elementare di Pozza di Fassa. <i>Ge dèr su a la firma Bernard Giancarlo de Poza la encèria de sbianchejèr alò da la Scola populèra de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPPLENT	64	3 giugno 2014 <i>3 de jugh del 2014</i>	Impegno di spesa e liquidazione per la partecipazione dei dipendenti comunali Sig. Martin Bernard e Sigr. Enrica Lazzer alla giornata di studio dal titolo "La disciplina ed il controllo delle attività commerciali nella Provincia di Trento," organizzato da Maggioli S.p.a. <i>Empegn de speisa e liquidazion ajache i dependenc de comun, segnor Martin Bernard e segnora Enrica Lazzer i à tou pèrt a la giornèda de studie "La disciplina ed il controllo delle attività commerciali nella provincia di Trento" endrezedà da la Maggiolo Sp.a.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPPLENT	65	3 giugno 2014 <i>3 de jugh del 2014</i>	Affido all'Impresa Walec S.r.l. di Fiavé (TN) dei lavori di asfaltatura della strada comunale de Sora Vac in C.C. Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Walec s.r.l. de Fiavé (TN) la encèria de meter jù l'asfòlt su la strèda de comun Sora Vac tel C.C. Pozza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETÈR DE COMUN SUPPLENT	66	4 giugno 2014 <i>4 de jugh del 2014</i>	Conferimento al Sig. Luca Piaz della Ditta Onoranze e Trasporti Funebri Fassa di Luca Piaz & C. s.n.c. con sede a Moena (TN) dell'incarico di assistenza e di supervisione durante l'espletamento del servizio di "Riesumazione e recupero del cimitero comunale di Pera di Fassa. Terzo campo - Interventi 4A 1B 2B 3B 4B - Anno 2014". <i>Ge dèr sù al segnor Luca Piaz de la firma Onoranze e Trasporti Funebri Fassa di Luca Piaz & C. che à la senta a Moena (TN) la encèria de l'assistenza e de la soravèra endena che vegn metù en esser l</i>

			<i>servije pervedù per "Sciàver sù la fosses e meter a post la cortina de comun de Pera. Terz ciamp de sepolitura – Intervenc 4A 1B 2B 3B 4B – An 2014"</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	67	4 giugno 2014 <i>4 de jugn del 2014</i>	Assunzione con il Consorzio BIM Adige di Trento di un mutuo di Euro 230.000,00 destinato al parziale finanziamento degli "Interventi volti alla qualificazione di spazi urbani storici caratterizzati da particolare valenza storico-architettonica, secondo stralcio (intervento 1 e 2)". <i>Tor sù col Consorzio Bim Adige de Trent n mutuo de Euro 230.000,00 destinà al finanziament per na pèrt di "Intervenc ouc a la calificacion de l'esc urbans storics caraterisé da n gran valor dal pont de veduda storich – architettonich. seconda pèrt (intervent 1 e 2)".</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	68	4 giugno 2014 <i>4 de jugn del 2014</i>	Assunzione con la Cassa Rurale Val di Fassa e Agordino – Banca di Credito Cooperativo di un mutuo a tasso variabile di Euro 161.093,99 destinato al parziale finanziamento degli "Interventi volti alla qualificazione di spazi urbani storici caratterizzati da particolare valenza storico-architettonica: secondo stralcio (intervento 1 e 2)". <i>Tor sù co la Cassa Rurale Val di Fassa e Agordino – Banca di Credito Cooperativo n mutuo col tas che muda de Euro 161.093,99 destinà al finanziament per na pèrt di "Intervenc ouc a la calificacion de l'esc urbans storics caraterisé da n gran valor dal pont de veduda storich – architettonich. seconda pèrt (intervent 1 e 2);</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	69	9 giugno 2014 <i>9 de jugn del 2014</i>	Incarico alla ditta Eco Fly di S.r.l. di Borno (BS) dell'esonumazione straordinaria di alcune salme su richiesta di privati in occasione del servizio di "Riesumazione e recupero del cimitero comunale di Pera di Fassa. Terzo campo – Interventi 4A 1B 2B 3B 4B - Anno 2014" <i>Ge dèr sì la encéria a la firma Eco Fly S.r.l. de Borno (BS) de sciàver sù la fosses al dò de na domana straordinerà portèda dant da privac, en ocasion del servije pervedù per "Sciàver sù la fosses e meter a post la cortina de commun de Pera. Terz ciamp de sepolitura – Intervenc 4A 1B 2B 3B 4B – An 2014"</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	70	12 giugno 2014 <i>12 de jugn del 2014</i>	Presa d'atto delle volontarie dimissioni della dipendente sig.ra Laura Minniti dal posto a tempo determinato e a tempo parziale in qualità di Assistente amministrativo – Cat. C, livello base, 1 ^a posizione retributiva – presso l'Ufficio Segreteria, con decorrenza dal 1° luglio 2014. <i>Tor at de la demissons volontères de la dependenta segnora Laura Minniti dal post a temp determinà e a temp smendarà co la califica de Assistaenta amministrativa – Cat. C. Iivel de basa la posizion de retribuzion – te l'offize de cancellaria, con fazion da l'1.07.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	71	16 giugno 2014 <i>16 de jugn del 2014</i>	Acquisto da Gruppo Giovannini S.R.L. di Verona per la nuova Caserma neva di studiech volontères de Poza. <i>Compres dal Grop Giovannini S.R.L. de Verona per la caserma neva di studiech volontères de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE <i>SECRETÈR DE COMUN SUPLENT</i>	72	16 giugno 2014 <i>16 de jugn del 2014</i>	Liquidazione ai Signori Ciccioli Rachèle e Magnani Marco del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 9 dicembre 2013 al 5 aprile 2014. <i>Liquidazion ai signores Ciccioli Rachèle e Magnani Marco del tratament de fin de lurières calcòla per l trat de temp dai 9 de dezember del 2013 enscin ai 5 de oril del 2014.</i>

SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRÈTÈR DE COMUN SUPLENT	73	16 giugno 2014 <i>16 de jugh del 2014</i>	Liquidazione al Sig. Ganz Stefano del trattamento di fine rapporto maturato nel periodo dal 1° dicembre 2013 al 30 aprile 2014. <i>Liquidazion al segnor Ganz Stefano del trattement de fin de lurieres calcòla per l'rat de temp da l'1.12.2013 ai 30.04.2014.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRÈTÈR DE COMUN SUPLENT	74	16 giugno 2014 <i>16 de jugh del 2014</i>	Autorizzazione a un dipendente di ruolo del Comune di Pozza di Fassa a prestare lavoro straordinario oltre le ore già autorizzate con precedente determinazione n. 213/2013. <i>Autorisèr n' dependent de ruolo del comun de Poza a fer lurier straordenèr en più che la ores ja autorisèdes co la determinacion n. 213/2013.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRÈTÈR DE COMUN SUPLENT	75	19 giugno 2014 <i>19 de jugh del 2014</i>	Affido all'Impresa Euroluce S.r.l. di Soraga (TN) dei lavori di montaggio di corpi illuminanti presso la nuova Caserma dei Vigili del Fuoco Volontari di Pozza di Fassa in loc. Vac. <i>Ge dèr sì a la firma Euroluce S.r.l. de Soraga (TN) la encèria de meter jù pèi da la lum aló da la caserma neva di studjefch volontères de Poza a Vac.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRÈTÈR DE COMUN SUPLENT	76	22 maggio 2014 <i>22 de mé del 2014</i>	“Lavori di sostituzione delle condotte dell'acquedotto potabile comunale di Pozza di Fassa nelle frazioni Ronch e Moncion ed il completamento della rete acque bianche e nere nell'ambito degli interventi di qualificazione spazi urbani storici”. Presa d'atto della comunicazione di prestazioni di nolo a caldo di importo inferiore al 2% dei lavori affidati. <i>“Lurieres pervedui per mader fora la tubazions del bosserlait de comun de l'èga da beiver de Poza te la frázions de Ronch e de Moncion, e per fenir la rei de la èga biances e pazes delaite di intervenc de calificazion di less urbans storics”. Tor at de la comunicazion de lurieres con contrac (fit più personal) per na zifra mendra che 2% di lurieres dac sù.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRÈTÈR DE COMUN SUPLENT	77	20 giugno 2014 <i>20 de jugh del 2014</i>	Affido, alla Ditta Vinante Riccardo di Masi di Cavalese, dei lavori di sistemazione di barriera di sicurezza stradale misto metallo legno con passamano sulla strada comunale per la Val San Nicòlò. <i>Ge dèr sì a la firma Vinante Riccardo de Masi de Ciavaleis, la encèria di lurieres pervedui per meter apost la protezions de metà e de legn con soravia n passaman, loghèdes su la strada de comun che mema ta la mont de Poza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRÈTÈR DE COMUN SUPLENT	78	23 giugno 2014 <i>23 de jugh del 2014</i>	Affido all'Impresa Rasom Wood Technology Srl di Pozza di Fassa (TN) della fornitura del materiale per sostituzione della recinzione lungo l'argine sinistro del torrente Avisio e del torrente San Nicòlò nel centro del Comune di Pozza di Fassa, dal “pont de Meida” al parco di Pozza con contestuale affido all'Impresa Falegnameria - Carpenteria Tacchetti s.n.c. di Pezzei Roberto e C. di Pozza di Fassa (TN) dei lavori di rimozione della vecchia recinzione in acciaio e montaggio della nuova. <i>Ge dèr su a la Firma Rasom Wood Technology Srl de Poza (TN) la encèria de la compra del materièl per mudèr fora la sief en esser enlongajù la Vesc, da la man a cencia, e l ruf de Sen Nicolò tel zenter de Poza, dal “Pont de Meida” encsin al parch de Poza, e tel medemo temp ge dèr sì a la firma boteiga da tisler – marangon Tacchetti s.n.c. di Pezzei Roberto e C. de Poza (TN) la encèria de tor demez la sief veia de accèl e de logher jù chela neva.</i>
SEGRETARIO COMUNALE	79	23 maggio 2014 <i>23 de jugh del 2014</i>	Presa d'auto della rinuncia della Sig.ra Susanna Luppi all'assunzione in qualità di Assistenti Educatori stagionali – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva – per l'iniziativa “Estate Ragazzi 2014”.

SUPPLENTE SECRETER DE COMUN SUPLENT		<i>Tor at che la segnora Susanna Luppi à renunzià a vegnir tota sù desche Assistentia Educatoria per la sajon – Cat. C. livel de basa la posizion de retribuzion – per la scomenzadiva “Istà per i bec 2014”.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETER DE COMUN SUPLENT	80	<i>23 giugno 2014 23 de jugn del 2014</i> Affido alla Ditta Sodi Scientifica S.p.A. di Calenzano (FI) delle operazioni di manutenzione e revisione apparecchiatura Autovelx 104/C2. <i>Ge dèr sù a la firma Sodi Scientifica Sp.A. de Calenzano (FI) la encèria de la operazions pervedudes per la manutencion e la revijion di èrc Autovelox 104/C2.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETER DE COMUN SUPLENT	81	<i>23 giugno 2014 23 de jugn del 2014</i> Affido all'Impresa Lorenz Alessandro & C. s.n.c. di Pozza di Fassa (TN) dei lavori di sistemazione della “strada passeggiata” lungo il torrente Avisio, dalla Loc. Grave fino al confine con il Comune di Mazzin con contestuale affido all'Impresa S.E.V.I.S. S.R.L. di Moena (TN) della fornitura di legante vagliato per i medesimi lavori. <i>Ge dèr sù a la firma Lorenz Alessandro & C. s.n.c. de Poza (TN) la encèria di lurieres pervedui per comedur la promenada enlongiàu la Veisc, a scomenzer da Greve enscm al confin col comun de Mazzin, e tel medemo temp ge dèr sù a la firma S.E.V.I.S. S.R.L. de Moena (TN) la encèria de la compra de giarin hurrà, tout en considerazion per chisc lurieres.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETER DE COMUN SUPLENT	82	<i>23 giugno 2014 23 de jugn del 2014</i> Affido, alle Dritte Lorenz Alessandro & C. s.n.c. e Detomas Gabriele entrambe con sede a Pozza di Fassa, dei lavori e della fornitura di materiale per la sistemazione della strada Val Monzoni in C.C. Pozza. <i>Ge dèr sù a la firmes Lorenz Alessandro & C. s.n.c. e Detomas Gabriele, duta does da Poza, la encèria di lurieres e de la compra de materiel per meter a post la strèda che mena tai Muncioign tel C.C. Pozza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETER DE COMUN SUPLENT	83	<i>25 giugno 2014 25 de jugn del 2014</i> Assunzione della Sig. Loretta Dagostin in qualità di Assistente Educatore stagionale – Cat. C, livello base, 1^ posizione retributiva – per l'iniziativa “Estate Ragazzi 2014”, <i>Tor sù la segnora Loretta Dagostin desche assistenta Educatoria per la sajon – cat. C. livel de basa la posizion de retribuzion – per la scomenzadiva “Istà per i bec 2014”</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETER DE COMUN SUPLENT	84	<i>25 giugno 2014 25 de jugn del 2014</i> Affido all'Impresa Detomas Gabriele con sede a Pozza di Fassa (TN) dei lavori di sistemazione “strada Lausel” in C.C. Pozza di Fassa. <i>Ge dèr sù a la firma Detomas Gabriele de Poza (TN) la encèria di lurieres per meter a post “strada Lausel” tel C.C. Pozza.</i>
SEGRETARIO COMUNALE SUPPLENTE SECRETER DE COMUN SUPLENT	85	<i>25 giugno 2014 25 de jugn del 2014</i> Modifica per la stagione estiva dell'orario settimanale di servizio di un operaio comunale. <i>Mudèr per la sajon da d'istà l'orarie de servije de la setemèna de n lurierant de comun.</i>

SERVIZIO TRIBUTI E TARIFFE SERVIES TRIBUC E TARIFES	7	25 giugno 2014 <i>25 de jugn del 2014</i>	Approvazione ruolo ordinario per la riscossione della tariffa per lo smaltimento dei rifiuti provenienti dal mercato estivo anno 2013. <i>Aproazion del ruolo ordenèr per l'scodiment de la tarifa per la desgorta del refudam che vegn cà dal marcià per l'istà del 2013.</i>
SERVIZIO RAGIONERIA E AFFARI FINANZIARI SERVIE DI CONCE AFARES FINANZIËI	14	17 giugno 2014 <i>17 de jugn del 2014</i>	Liquidazione delle spese sostenute dall'Economia comunale nel periodo corrente dal 01.04.2014 al 31.05.2014. <i>Liquidazion de la speises paëdes da l'Econom de comun tel trat de temp da l'1.04.2014 ai 31.05.2014.</i>

Pubblicato all'albo comunale il 14 luglio 2014.
Tachèda fora su l'albo de comun ai 14 de messel del 2014.

Prot. n. 6938 di data 14 luglio 2014/*dai 14 de messel del 2014*



IL SEGRETARIO COMUNALE SUPPL.
L SECRÈTÈR DE COMUN SUPPL.
dott.ssa Chiara Luchini